

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 februari 2009

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

met betrekking tot een nieuw algemeen
beleid inzake de strijd tegen de honger in
het licht van de wereldvoedselcrisis

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende het belang
van voedselzekerheid in Europa

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de wereldvoedselcrisis
en de rol van België

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de oplossingen om de
wereldvoedselcrisis te overwinnen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Georges DALLEMAGNE**

Voorgaande documenten:

Doc 52 1197/ (2007/2008):

- 001: Voorstel van resolutie van de heer Moriau c.s.
- 002 en 003: Amendementen.
- 004: Addendum.

Zie ook:

- 006: Erratum.
- 007: Tekst aangenomen door de commissie

Doc 52 1256/ (2007/2008):

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Muylle c.s.

Doc 52 1266/ (2007/2008):

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers c.s.

Doc 52 1275/ (2007/2008):

- 001: Voorstel van resolutie van de heer Dallemagne c.s.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 février 2009

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à une nouvelle politique générale de
lutte contre la faim dans la perspective de la
crise alimentaire mondiale

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à l'importance de la sécurité
alimentaire en Europe

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

sur la crise alimentaire mondiale
et sur le rôle de la Belgique

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative aux solutions à mettre en œuvre en
vue de vaincre la crise alimentaire mondiale

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Georges DALLEMAGNE**

Documents précédents:

Doc 52 1197/ (2007/2008):

- 001: Proposition de résolution de M. Moriau et consorts.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Addendum.

Voir aussi:

- 006: Erratum.
- 007: Texte adopté par la commission

Doc 52 1256/ (2007/2008):

- 001: Proposition de résolution de Mme Muylle et consorts.

Doc 52 1266/ (2007/2008):

- 001: Proposition de résolution de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et consorts.

Doc 52 1275/ (2007/2008):

- 001: Proposition de résolution de M. Dallemagne et consorts.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Hilde Vautmans

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V Ingrid Claes, Roel Deseyn, Nathalie Muylle
MR Xavier Baeselen, François-Xavier de Donnea, Daniel Ducarme
PS André Flahaut, Patrick Moriau
Open Vld Herman De Croo, Hilde Vautmans
VB Alexandra Colen, Francis Van den Eynde
sp.a Bruno Tuybens, Dirk Van der Maelen

Ecolo-Groen! Wouter De Vriendt
cdH Georges Dallemagne
N-VA Bart De Wever

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Gerald Kindermans, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçın, N. François Bellot, Corinne De Permentier, Pierre-Yves Jeholet, Olivier Maingain
Guy Coëme, Jean Cornil, Yvan Mayeur
Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Geert Versnick
Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers
Hans Bonte, Maya Detiège, N.

Meyrem Almaci, Juliette Boulet
Christian Brotonne, Brigitte Wiaux
Jan Jambon, N.

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

LDD Martine De Maght

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000: Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN: Plenum
COM: Commissievergadering
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000: Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN: Séance plénière
COM: Réunion de commission
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Het voorstel van resolutie nr. 1275/001 werd in plenum van 26 juni 2008 in overweging genomen en tegelijk werd voor dat voorstel de spoedbehandeling gevraagd. Het moest worden gevoegd bij drie voorstellen (nrs. 1197/001, 1256/001 en 1266/001) die vroeger waren ingediend en reeds in overweging waren genomen, en daarom heeft de Kamer met één enkele stemming aan alle samengevoegde voorstellen de urgentie verleend.

Aangezien vier verschillende teksten werden voorgesteld, werd een werkgroep ermee belast een gemeenschappelijke tekst voor te leggen. Die werkgroep is op 8 en 10 juli 2008 en op 13, 21 en 28 januari 2009 met gesloten deuren bijeengekomen, onder het voorzitterschap van de heer François-Xavier de Donnea (de werkgroep heeft zijn werkzaamheden pas afgesloten nadat de bijzondere commissie «Klimaat en Duurzame Ontwikkeling» op 28 januari 2009 de heer Olivier De Schutter, speciaal rapporteur van de Verenigde Naties voor het «Recht op Voedsel», had gehoord – zie CRIV-CRABV 52 COM 436).

De door de werkgroep uitgewerkte tekst is vervat in amendement nr. 1 van de heren de Donnea, Moriau en Cornil, mevrouw Lalieux, de heer Van der Maelen, de dames Muylle en Snoy, de heer Dallemagne en mevrouw Vautmans (DOC 52 1197/002) op het voorstel van resolutie nr. 1197/001 van de heren Moriau, Cornil en Van der Maelen, dat in zijn geheel door dat amendement wordt vervangen.

Uw commissie heeft die tekst tijdens haar vergadering van 18 februari 2009 als basistekst gebruikt.

*
* *

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) dient als subamendementen op amendement nr. 1 de amendementen nrs. 2 en 3 (DOC 52 1197/003) in .

Het gaat om technische correcties (zie de verantwoording van die amendementen (DOC 52 1197/003), waarover geen opmerkingen worden gemaakt.

*
* *

De consideransen A tot P, de punten 1 tot 8, amendement nr. 2 op het punt 9, het aldus gewijzigde punt 9, amendement nr. 3 op het punt 10, het aldus gewijzigde punt 10, alsmede de punten 11 en 12 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

MESDAMES, MESSIEURS,

A l'occasion de sa prise en considération lors de la séance plénière du 26 juin 2008, l'urgence a été demandée pour la proposition de résolution n° 1275/1. Cette proposition devant être jointe à trois propositions (n°s 1197/001, 1256/001 et 1266/001) déposées antérieurement et déjà prises en considération, la Chambre a alors accordé par un seul vote l'urgence à toutes les propositions jointes.

Dès lors que quatre textes différents étaient proposés, un groupe de travail a été chargé de proposer un texte commun. Ce groupe de travail s'est réuni à huis clos les 8 et 10 juillet 2008, ainsi que les 13, 21 et 28 janvier 2009, sous la présidence de M. François-Xavier de Donnea (le groupe de travail n'a clôturé ses travaux qu'après l'audition de M. Olivier De Schutter, rapporteur spécial des Nations Unies pour le «Droit à l'alimentation», par la commission spéciale «Climat et Développement durable» le 28 janvier 2009 – voir CRIV-CRABV 52 COM 436).

Le texte issu des travaux du groupe de travail constitue l'amendement n° 1 de MM. De Donnea, Moriau, Cornil, Mme Lalieux, M. Van der Maelen, Mmes Muylle, Snoy, M. Dallemagne et Mme Vautmans (DOC 52 1197/002) à la proposition de résolution n° 1197/001 de MM. Moriau, Cornil et Van der Maelen, dont il remplace l'ensemble.

Lors de sa réunion du 18 février 2009, votre commission a pris ce texte comme texte de base.

*
* *

Mme Nathalie Muylle (CD&V), dépose deux nouveaux amendements (amendements n°s 2 et 3 – DOC 52 1197/003), proposés en sous-amendements à l'amendement n° 1.

Il s'agit de corrections techniques (voir la justification de ces amendements – DOC 52 1197/003), qui n'appellent pas d'observations.

*
* *

Les considérants A à P, les points 1 à 8 du dispositif, l'amendement n° 2 au point 9, le point 9 ainsi modifié, l'amendement n° 3 au point 10, le point 10 ainsi modifié et les points 11 à 22 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Het aldus geamendeerde amendement nr. 1, dat het voorstel van resolutie nr. 1197/001 van de heer Moriau c.s. in zijn geheel vervangt, wordt eenparig aangenomen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen van resolutie nrs. 1256/001, 1266/001 en 1275/001.

De rapporteur,

De voorzitter,

Georges DALLEMAGNE

Hilde VAUTMANS

Tel qu'amendé, l'amendement n° 1 qui remplace l'ensemble de la proposition n° 1197/001 de M. Moriau et consorts est adopté à l'unanimité.

Les propositions jointes n°s 1256/001, 1266/001 et 1275/001 deviennent dès lors sans objet.

Le rapporteur,

La présidente,

Georges DALLEMAGNE

Hilde VAUTMANS